



# Ministero della Salute

## DIREZIONE GENERALE DELLA PREVENZIONE SANITARIA

### MALATTIA DA VIRUS EBOLA (MVE)

Screening primario per Viaggiatori internazionali e/o partecipanti a Meeting Internazionali che richiamano individui provenienti da paesi colpiti da MVE

Primary screening for International Travellers/Participants to International Meetings Attended by Individuals from Ebola Virus Disease-affected countries

*Adattato dalla Guida Interim dell'OMS per gli incontri internazionali che richiamano individui provenienti dai paesi colpiti da MVE Adapted from WHO Interim Guidance for International Meetings Attended by Individuals from Ebola Virus Disease-affected countries:*

1 Cognome/Surname: \_\_\_\_\_ Nome/Name: \_\_\_\_\_

2 Genere/Gender: \_\_\_\_\_ Data di nascita/Date of birth: \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_

3. Contatti del Partecipante-viaggiatore/Participant-traveller contact (Hotel, gruppo/group, tel, indirizzo/address e-mail):

SINTOMATOLOGIA /SYMPTOMS	SI YES	NO NO	NON NOTO UNKNOWN
febbre/fever*			
vomito/vomiting			
dolori articolari/joint pain			
debolezza/weakness			
Sangue dal naso o dalla bocca, nel vomito o nelle feci, urine scure o con sangue / blood from nose or mouth, in vomit or stool, dark or bloody urine			
Comparsa dei primi sintomi/when did the first symptoms start GG/MM/AAAA (DD/MM/YYYY)			
<b>Applicabile solo per partecipanti</b> da Paesi affetti da MVE/ <b>only applicable for participants</b> with history of travel to EVD affected countries			
Eventuali contatti con qualcuno che è stato male con vomito, diarrea, o sanguinamento o con animali nei precedenti 3 settimane? /History of contact with someone who has been sick with vomiting, diarrhoea or bleeding or with animals in the previous 3 weeks			
contatti con qualcuno che è morto nelle precedenti 3 settimane/ History of contact with someone who died in the previous 3 weeks			
Partecipazione a un funerale nelle precedenti 3 settimane/ History of participation in a funeral in the previous 3 weeks			
Professione:/profession			
Livello di esposizione secondo classificazione Ministero della Salute**/Exposure level according to Italian Ministry of Health classification			

\* Febbre misurata da/fever measured by #: \_\_\_\_\_ il /on \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ gradi /degrees \_\_\_\_\_

\* Febbre misurata da/fever measured by #: \_\_\_\_\_ il /on \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ gradi /degrees \_\_\_\_\_

\* Febbre misurata da/fever measured by #: \_\_\_\_\_ il /on \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ gradi /degrees \_\_\_\_\_

### ORIGINE GEOGRAFICA/ GEOGRAPHIC ORIGIN

Paese di Residenza/Country of residence	
Proveniente da/Travelling from	
Diretto a /Travelling to	
Indirizzo completo nei 21 giorni successivi all'arrivo/detailed address for the 21 days following the arrival	

# INDICARE UFFICIO /SERVIZIO CHE HA EFFETTUATO LA MISURAZIONE /SPECIFY THE OFFICE/SERVICE WHICH PERFORMED THE MEASUREMENT